

Konformitätserklärung / Declaration of Compliance

für Materialien aus Kunststoff, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, gemäß Art. 15 der Verordnung (EU) 10/2011

According to § 15 of EU Regulation 10/2011 on plastic materials and articles
intended to come into contact with food

— Name des Ausstellers*: thermohauser GmbH
Business Operator: Bleichereistr. 28
D - 73066 Uhingen

Wir erklären hiermit, dass die Griffe aus ABS der nachfolgend benannten Stielschaber mit folgenden Größen / Bezeichnungen:

We herewith confirm that the handles made of ABS of the rubber spatulas below with the sizes / descriptions:

5000147097 Stielschaber / Rubber spatula 27,0 cm
5000247108 Stielschaber / Rubber spatula 33,0 cm
5000147097 Stielschaber / Rubber spatula 50,0 cm

den Anforderungen der Verordnung EU 10/2011, der Verordnung EU 1935/2004, der Verordnung 2023/2006 sowie des Lebensmittel-, Bedarfsgegenstände- und Futtermittelgesetzbuches in ihrer zum Zeitpunkt der Erstellung gültigen Fassung entsprechen.

meet the requirements of EU regulation 10/2011, EU regulation 1935/2004, EU regulation 2023/2006 and the German Lebensmittel-, Bedarfsgegenstände- und Futtermittelgesetzbuches (LFGB) in the version valid as of the date of signature given below.

— Folgende Stoffe mit Beschränkungen sind in den Ausgangsmaterialien enthalten:

The raw material of the above products contains the following substances with restrictions:

CAS-Nr.: 0000106-99-0, 0000107-13-1

Die Auswertung der spezifischen Migration ergab, dass diese jeweils unter den gesetzlichen Grenzwerten liegen.

The limits set forth by EU regulation 10/2011 for these substances in the finished product are observed by the above products.

Die oben beschriebenen Produkte sind für den kurzfristigen Kontakt mit allen Lebensmitteln geeignet. Sie dienen zum Schöpfen und Rühren von pastösen Massen.

The above-described products are suited for short time contact with all types of foodstuffs. They serve to scoop and stir pasty masses.

Das Verhältnis der mit Lebensmitteln in Berührung kommenden Fläche zum Volumen, anhand dessen die Konformität festgestellt wurde, beträgt:

The ratio between surface and volume for which the conformity has been established is:

—	Essigsäure / Acetic Acid 3% (m/m)	24 h, 40 °C	O : V / S : V = 1,9 dm ² : 320 ml
	Ethanol 10% (v/v)	24 h, 40 °C	O : V / S : V = 1,9 dm ² : 320 ml
	Wasser / Water	24 h, 40 °C	O : V / S : V = 1,9 dm ² : 320 ml

Die Produkte wiesen bei einer sensorischen Prüfung (Dreieckstest, 6 Probanden) weder eine Geruchs- noch eine Geschmacksabweichung auf.

An organoleptic test of the above products (triangle test with 6 probands), revealed neither an olfactory nor a taste deviation.

Die Produkte wurden auch auf Farblässigkeit getestet und als „farbecht“ bewertet.

The products have been tested on color fastness and been determined as “color fast”.

In den Produkten wird keine funktionelle Barriere verwendet.

The product does not contain a functional barrier.

Verwendete „Dual Use“ Stoff(e) / Dual Use additives: Keine / none

— Da die Laffen der oben genannten Stielschaber aus thermoplastischen Elastomeren hergestellt sind, fallen diese nicht unter den Geltungsbereich der VO EU 10/2011. Als Beurteilungsgrundlage wurde daher die XXI Empfehlung der Kunststoffkommission des BfR über „Bedarfsgegenstände auf Basis von Natur- und Synthesekautschuk“ herangezogen.

As the heads of the above mentioned rubber spatulas are made of thermoplastic elastomers they are not subject to the rules of EU regulation 10/2011/2011. Instead, recommendations XXI of the German BfR on Food contact substances made on the basis of natural or synthetic rubber have been applied.

Gemäß Kategorie 3 dürfen die Produkte einen Globalmigrationswert von 10 mg/dm² für die Lebensmittelsimulanzien destilliertes Wasser und Ethanol 10% bzw. von 50 mg/dm² für die Lebensmittelsimulanz Essigsäure nicht überschreiten. Nach Art und Umfang der durchgeführten Prüfungen werden diese Werte der o.g. Produkte eingehalten.

According to Section 3 of the above recommendation the products in question should not exceed the global migration value of 10 mg/dm² for food simulants distilled water and ethanol 10% whereas the

values for food simulant acetic acid should not exceed 50 mg/dm². These values are observed by the above products.

Eine spezifische Migration von primären aromatischen Aminen der o.g. Produkte in das Simlanzlebensmittel Essigsäure konnte nach Art und Umfang der durchgeführten Analyse nicht nachgewiesen werden.

Specific migration of primary aromatic amines in the above products could not be detected with food simulant acetic acid could not be detected.

Die Produkte entsprechen damit den geltenden Bestimmungen des Lebensmittel-, Bedarfsgegenstände- und Futtermittelgesetzbuches (LFGB), der Verordnung EU 1935/2004 sowie der Empfehlung XXI des BfR.

The above products therefore meets the requirements of the German Lebensmittel-, Bedarfsgegenstände- und Futtermittelgesetzbuches (LFGB), EU regulation 1935/2004 and recommendation XXI of the German BfR.

Die Rückverfolgbarkeit wird durch die Artikelnummer i.v.m. der Produktbezeichnung oder durch die Anbringung eines Datumsstempels gewährleistet.

Traceability is secured by the use of item number and customer name or by the use of a date stamp.

Von der über die Vorgaben der genannten Vorschriften hinausgehenden Eignung des Produktes / der Produkte für das vorgesehene Lebensmittel hat sich der Verwender selbst zu überzeugen.

In case the product is being used for applications beyond the requirements set forth by this regulation, the user has to ensure its adequacy by proper testing.

Uhingen, 25.02.2025

Dieses Dokument wurde elektronisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.

This document was created electronically and is valid without signature.